



## **QORTI TA' L-APPELL**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH D. CAMILLERI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH A. FILLETTI**

Seduta tat-28 ta' Jannar, 2005

Appell Civili Numru. 2309/1996/1

**Korporazzjoni TeleMalta; u b'digriet tat-13 ta' Ottubru  
1998  
il-kawza tkompliet f'isem is-Socjeta` Maltacom, p.l.c.**

v.

**Joseph Galea**

**Il-Qorti:**

**I. PRELIMINARI**

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Dan huwa appell minn sentenza moghtija mill-Onorabbli Qorti Civili Prim Awla fit-30 ta' Marzu 2001, u li biha l-konvenut Joseph Galea, gie kkundannat ihallas lis-socjeta` attrici s-somma ta' elfejn seba' mijah u sittax-il lira u disgha u sittin centezmu (Lm2,716.69) bhala danni kawzati minn hsara f'cables ta' l-istess socjeta` attrici waqt li l-konvenut kien qiegħed iwettaq xogħol ta' tqattigh ta' trinek fi Vjal 21 ta' Settembru, n-Naxxar. Dan l-incident gara fis-27 ta' Frar 1994. Dik il-Qorti iddikkjarat ukoll li l-konvenut huwa responsabbi ghall-istess danni, liema danni gew kagunati minhabba nuqqas ta' għaqal u nuqqas ta' hila fix-xogħol tieghu. Bl-istess sentenza giet michuda kemm l-eccezzjoni tal-preskriżżjoni mressqa mill-konvenut kif ukoll l-eccezzjoni fil-meritu li biha ikkontesta r-responsabbilita` għad-danni pretizi mis-socjeta` attrici.
2. Kopja shiha tas-sentenza ta' l-ewwel Onorabbli Qorti moghtija fit-30 ta' Marzu 2001, qegħdha tigi annessa bhala appendici mal-prezenti sentenza sabiex tifforma parti integrali minnha minhabba li fiha hemm migbura ragunijiet u l-motivazzjonijiet kollha, li wasslu lil dik il-Qorti ssib lill-konvenut responsabbi għad-danni reklamati mis-socjeta` attrici.

## **II. L APPELL**

3. Joseph Galea ("l-appellant") hassu aggravat minn din id-deċizjoni u għalhekk huwa intavola appell minnha quddiem din il-Qorti b'rikors ta' l-appell ipprezentat fid-9 ta' April, 2001. Għar-ragunijiet spjegati fir-rikors ta' l-appell tieghu, l-appellant qiegħed jitlob li din il-Qorti jogħogħobha tirrevoka s-sentenza appellata u minflok tirrespingi t-talba attrici bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra s-socjeta` attrici.
4. Min-naha tagħha s-socjeta` attrici appellata ma pprezentat l-ebda risposta għar-rikors ta' l-appell imsemmi.

## **III. KONSIDERAZZJONIJIET TA' DIN IL-QORTI**

5. Illi l-aggravju principali ta' l-appellant huwa li l-ewwel Qorti m'ghamlitx valutazzjoni akkurata tal-provi u tal-principji legali applikabbli ghall-kaz. L-appellant jirreleva li l-kwistjoni kollha kienet sostanzjalment tikkoncerna

apprezzament ta' provi, billi bejn il-verzjoni li taw ix-xhieda tas-socjeta` appellata u l-verzjoni li ta l-appellant kif korroborat mix-xhud tieghu, l-perit Alexander Buontempo, kien hemm konflitt serju. L-appellant huwa konxju li din il-Qorti, bhala regola, ma tiddisturbax l-apprezzament tal-provi li tkun ghamlet l-ewwel Qorti. Min-naha l-ohra huwa jenfasizza li din il-Qorti dejjem irriteriet li kien id-dritt u ddover tagħha li tiddisturba tali apprezzament tal-provi kif magħmul mill-ewwel Qorti jekk kemm-il darba dan ikun necessarju biex tigi evitata ingustizja manifesta ghax l-apprezzament ikun manifestament zbaljat. L-appellant ikompli jghid li jekk il-Qorti tkun sodisfatta li z-zewg verzjonijiet konfliggenti jkunu t-tnejn possibl, allura l-Qorti għandha tichad it-talba attrici skond il-principju magħruf “*actore non probante, reus absolvitur*”.

6. Din il-Qorti ezaminat akkuratamente is-sottomissjonijiet kollha kontenuti fir-rikors ta' l-appell kif ukoll il-provi kollha li hemm migbura fil-process u waslet ghall-konkluzjoni li dan l-aggravju principali ta' l-appellant m'huxiex gustifikat. Jirrizulta li l-verzjoni tas-socjeta` appellata hija bazikament li l-post fejn kienu għaddejjin il-cables tas-socjeta` appellata kienu fil-fatt gew indikati lill-konvenut qabel dan beda x-xogħol. Wara li l-cable intlaqat mill-konvenut bil-makkinarju tieghu waqt li kien qiegħed ihaffer, instab li l-cables kienu precizament fejn kien gie indikat lilu. Il-verzjoni ta' l-appellant sostanzjalment hija li s-socjeta` appellata ma ikkoperatx bizzejjed mieghu, naqset li tibghat rappresentant tagħha mieghu fuq is-sit fejn kellu jsir ix-xogħol u naqset ukoll li tindika u timmarka fuq is-sit fejn precizament kien jinsab il-cable li eventwalment intlaqat.

7. Jirrizulta li l-konvenut u x-xhud tieghu il-Perit Buontempo xehdu permezz ta' affidavit u dawn iz-żewġ xhieda ma gewx kontro-ezaminati. Jirrizulta wkoll li x-xhieda tas-socjeta` appellata, ciee` Victor Busuttil u Vince Axiaq, xehedu viva voce quddiem il-Qorti f'żewġ okkazzjonijiet separati. Għalhekk l-ewwel Qorti kienet f'pozizzjoni tajba li tosserva l-komportament ta' dawn iz-żewġ xhieda waqt li kien qiegħdin jagħtu d-dispozizzjoni tagħhom fuq il-pedana tax-xhieda. L-ewwel Qorti ghazlet

li taghti kredebilita` akbar lill-verzjoni tas-socjeta` appellata. Infatti jirrizulta li I-ewwel Qorti kienet sodisfatta li s-socjeta` appellata rnexxielha tiprova li I-impiegati tagħha kien verament immarkaw I-art, u ciee` I-post minn fejn kien għaddej il-cable tagħha. La darba waslet għal din il-konkluzjoni, I-ewwel Qorti deherilha li ma kienx verament relevanti I-fatt li I-impiegati tagħha ma kienux fuq is-sit fejn kellu jsir ix-xogħol dakħinhar li sar I-incident. L-ewwel Qorti għalhekk ikkonkludiet li I-konvenut kien jahti ghall-incident ghax ma mexiex kif trid is-sengħa u I-arti meta kien qiegħed ihaffer qrib il-post fejn kien jaf li kien għaddej taht I-art *cable* tas-socjeta` appellata.

8. Din il-Qorti jidhrilha li fuq il-provi migbura fil-process I-ewwel Qorti kienet gustifikata li tasal għal din il-konkluzjoni, u meta waslet għaliha certament m'ghamlet I-ebda ingustizzja manifesta. Mhux hekk biss, anzi din il-Qorti jidhrilha li I-ewwel Qorti kellha ragun tasal għal din il-konkluzjoni ghaliex il-provi stess juru li fil-post fejn intlaqat il-cable kien hemm sinjali ohra li kien jindikaw I-ezistenza ta' I-istess *cable*. Fil-fatt jirrizulta li dan il-cable kien protett, apparti mill-pajpijet, minn sodda ta' konkox u taht dan il-konkox kien hemm ukoll *warning tape*. Fil-fatt ix-xhud Victor Busuttil *inter alia* xehed hekk (ara fol. 58):

“Il-Qorti: Sewwa. U I-konkox li semmejtli jkun ezatt fuq il-“cable”?

Xhud: Dak huwa jkun bhal sodda fuq il-pajpijet, sodda fuq il-pajpijet.

Il-Qorti: Fuqhom.

Xhud: Fuqhom. Issa, “once” li inti tkisser il-konkox inti mbagħad issib “warning tape”. Issa dak jħidlek jekk accidentalment il-qatt il-konkox hemm “warning tape” fejn jħidlek “Isma, hawnhekk hawn “network”, f'dak il-kaz tal-“MaltaCom”. Issa hemmhekk kellna “cable” importanti, fil-fatt għandu “projection” għal t’apposta għalihi.”

9. Is-socjeta` appellata hadet hsieb li tipprotegi dan il-cable bil-mizuri msemmija fil-paragrafu precedenti peress li dan kien *cable* importanti hafna ifformat minn elf par

wire. Dawn il-mizuri ta' protezzjoni ma servew ghal xejn ghaliex sfortunament l-esekuzzjoni tat-thaffir da parti ta' l-appellant ma saritx b'dik il-prudenza u l-attenzjoni li kienet mistennija meta wiehed ikun jaf li kien qieghed ihaffer fil-vicinanza ta' *cable* bhal dan. Ghalhekk l-aggravju principali ta' l-appellant huwa infondat u ma jistax jintlaqa'. Isegwi li huwa għandu jigi ritenut responsabbi għad-danni konsegwenzjali li s-socjeta` appellata sofriet.

10. Fl-ahhar tar-rikors ta' l-appell tieghu, l-appellant irrileva li ma saret ebda prova tal-quantum tad-danni, izda sempliciment gew esebiti fotokopji ta' dokumenti li ma gew ikkonfermati minn hadd.

11. Lanqas din il-kritika ma hija gustifikata. Infatti jirrizulta li l-konvenut ma jikkontestax is-somma tad-danni pretiza fl-att tac-citazzjoni mis-socjeta` appellata b'xi eccezzjoni specifika kontriha. Għandu jizzid ukoll li s-somma ta' elfejn seba' mijja u sittax-il lira Maltin u disgha u sittin centezmu (Lm2,716.69) pretiza mis-socjeta` appellata fl-att tac-citazzjoni giet konfermata mir-rappresentant ta' l-istess socjeta`, cioe` Saviour Farrugia. Din is-somma hija magħmula mis-somma ta' elf hames mijja u erbatax-il lira Maltin tnejn u tletin centezmu u seba' millezmi (Lm1,514.32c7) spejjeż tal-materjal uzat skond id-dokument a fol. 7 tal-process kif ukoll is-somma ta' elf mitejn u zewg liri Maltin sitta u tletin centezmu u hames millezmi (Lm1,202.30c5) kif jirrizulta mid-dokumenti a fol. 8, 9 u 10 tal-process. Din l-ahhar cifra turi l-ispejjeż tax-xogħol involut u cioe`, il-haddiema li sewwew il-hsara. Id-dettalji kollha ta' dawn il-haddiema u s-sieghat li hadmu kif ukoll il-paga relativa tagħhom tinsab specifikata fl-istess imsemmija dokumenti a fol. 8 u 10 tal-process.

11. Il-Qorti tinnota li l-appellant ma ressaq l-ebda aggravju dwar l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni li giet michuda mill-ewwel onorabbi Qorti.

Għal dawn il-motivi tichad l-appell, tikkonferma s-sentenza mogħtija mill-ewwel Onorabbi Qorti fit-30 ta' Marzu 2001, u tordna li l-ispejjeż ta' dan l-appell jibqghu kollha a karigu ta' l-appellant Joseph Galea.

Kopja Informali ta' Sentenza

Deputat Registratur  
df

## **APPENDICI**

Kopja tad-decizjoni moghtija fit-30 ta' Marzu 2001,  
qegħdha tigi annessa ma' din is-sentenza biex tifforma  
parti integrali minnha.

### **< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----